

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

18 février 2022

PROJET DE LOI

**portant
des dispositions diverses en matière d'énergie**

TEXTE ADOPTÉ

PAR LA COMMISSION
DE L'ÉNERGIE, DE L'ENVIRONNEMENT ET
DU CLIMAT

Voir:

Doc 55 **2465/ (2021/2022):**

001: Projet de loi.

002 et 003: Amendements.

004: Rapport.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

18 februari 2022

WETSONTWERP

**houdende
diverse bepalingen inzake energie**

TEKST AANGENOMEN

DOOR DE COMMISSIE
VOOR ENERGIE, LEEFMILIEU EN
KLIMAAT

Zie:

Doc 55 **2465/ (2021/2022):**

001: Wetsontwerp.

002 en 003: Amendementen.

004: Verslag.

06418

N-VA	: Nieuw-Vlaamse Alliantie
Ecolo-Groen	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
PS	: Parti Socialiste
VB	: Vlaams Belang
MR	: Mouvement Réformateur
CD&V	: Christen-Democratisch en Vlaams
PVDA-PTB	: Partij van de Arbeid van België – Parti du Travail de Belgique
Open Vld	: Open Vlaamse liberalen en democraten
Vooruit	: Vooruit
cdH	: centre démocrate Humaniste
DéFI	: Démocrate Fédéraliste Indépendant
INDEP-ONAFH	: Indépendant - Onafhankelijk

Abréviations dans la numérotation des publications:		Afkorting bij de numering van de publicaties:	
DOC 55 0000/000	Document de la 55 ^e législature, suivi du numéro de base et numéro de suivi	DOC 55 0000/000	Parlementair document van de 55 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral	CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV	Compte Rendu Analytique	CRABV	Beknopt Verslag
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)	CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN	Séance plénière	PLEN	Plenum
COM	Réunion de commission	COM	Commissievergadering
MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT	Moties tot besluit van interpellaties (beigegekleurd papier)

CHAPITRE 1^{ER}

Disposition générale

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

CHAPITRE 2

**Modifications de la loi du 12 avril 1965
relative au transport de produits gazeux
et autres par canalisations**

Art. 2

L'article 1 de la loi du 12 avril 1965 relative au transport de produits gazeux et autres par canalisations, modifié en dernier lieu par la loi du 4 juin 2021, est complété par les 84° et 85°, rédigé comme suit:

"84° "redevance fixe": un forfait fixe pour couvrir les coûts administratif ou droit d'abonnement qui peut être prélevé par les fournisseurs ou les intermédiaires sur les clients finals;

85° "entreprise de chaleur": toute personne physique ou morale qui fournit du chaleur par le biais de réseaux de distribution de chaleur à distance."

Art. 3

Dans l'article 15/5bis, de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 21 juillet 2021, les modifications suivantes sont apportées:

1° paragraphe 11/1 est complété par un alinéa, rédigé comme suit:

"Sans préjudice aux obligations à l'alinéa 1^{er}, et sans préjudice à l'article 1108 de l'ancien Code civil et l'article VI.84 du Code de droit économique, les obligations suivantes s'appliquent à la facturation des acomptes aux clients résidentiels:

1° le fournisseur convient avec le client résidentiel le mode de calcul relatifs aux acomptes;

2° dans le cadre du mode de calcul convenu, le fournisseur et le client résidentiel peuvent modifier le montant des acomptes à tout moment;

HOOFDSTUK 1

Algemene bepaling

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

HOOFDSTUK 2

**Wijzigingen van de wet van 12 april 1965
betreffende het vervoer van gasachtige produkten
en andere door middel van leidingen**

Art. 2

Artikel 1 van de wet van 12 april 1965 betreffende het vervoer van gasachtige produkten en andere door middel van leidingen laatstelijk gewijzigd door de wet van 4 juni 2021, wordt aangevuld met de bepalingen onder 84° en 85°, luidende:

"84° "vaste vergoeding": forfaitaire vergoeding voor administratieve kosten of abonnementskosten die leveranciers of tussenpersonen kunnen aanrekenen aan eindafnemers;

85° "warmtebedrijf": elke natuurlijke of rechtspersoon die via netten voor warmtevoorziening op afstand warmte levert."

Art. 3

In artikel 15/5bis van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd door de wet van 21 juli 2021, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° paragraaf 11/1 wordt aangevuld met een lid, luidende:

"Onverminderd de verplichtingen in het eerste lid, en onverminderd artikel 1108 van het oud Burgerlijk Wetboek en artikel VI.84 van het Wetboek van Economisch Recht, gelden de volgende verplichtingen voor de facturatie van voorschotten aan de huishoudelijke afnemers:

1° de leverancier komt overeen met de huishoudelijke afnemer wat de berekeningswijze omtrent de voorschotten zijn;

2° binnen de overeengekomen berekeningswijze kunnen de leverancier en de huishoudelijk afnemer het bedrag van de voorschotten te allen tijde wijzigen;

3° lors de la fixation du montant des acomptes, lors de chaque modification de ce montant à l'initiative du fournisseur, et de tout refus par le fournisseur d'accepter une proposition de modification de la part du client résidentiel, le fournisseur transmet au client résidentiel une justification sur le mode de calcul utilisé, pour lequel il n'est pas suffisant de se référer uniquement à la consommation présumée du client résidentiel;

4° la modification du montant des acomptes sur proposition du fournisseur est seulement appliquée si le client résidentiel ne s'y oppose pas dans les 15 jours suivant la notification par le fournisseur de l'initiative de la modification et de la justification exigée au 3°;

5° toute clause ou toute condition dans un contrat entre le fournisseur et le client résidentiel qui, à elle seule ou combinée avec une ou plusieurs autres clauses ou conditions, déroge à la disposition sous 4°, est nulle de plein droit.”;

2° il est inséré un paragraphe 11/3/1, rédigé comme suit:

“§ 11/3/1. Lorsqu'un contrat de fourniture de gaz naturel à un prix énergétique variable assorti d'une redevance fixe₁ est résilié par un client résidentiel en vertu du paragraphe 11/3, alinéa 1^{er}₁ après moins de six mois à compter du début de la fourniture en vertu du contrat, une redevance fixe peut être facturée pour une période maximale de six mois.

Lorsqu'un contrat de fourniture de gaz naturel à un prix énergétique variable assorti d'une redevance fixe₁ est résilié par un client résidentiel conformément au paragraphe 11/3, alinéa 1^{er}₁ après plus de six mois à compter du début de la fourniture au titre du contrat, une redevance fixe est facturée au prorata du nombre de jours de livraison.”

Art. 4

Dans l'article 15/10, de la même loi, inséré par la loi du 29 avril 1999 et modifié en dernier lieu par la loi du 20 décembre 2020, les modifications suivantes sont apportées:

1° au paragraphe 2/1, la première phrase de l'alinéa 2, est complétée par les mots “, ainsi que, le cas échéant, la procédure à prendre en compte pour obtenir une indemnité, en ce compris les délais et les conséquences en cas d'infraction.”;

3° bij de vaststelling van het bedrag van de voorschotten, bij elke wijziging van dit bedrag op initiatief van de leverancier, en bij elke weigering door de leverancier van een voorstel tot wijziging door de huishoudelijk afnemer, verschaft de leverancier aan de huishoudelijke afnemer een verantwoording van de toegepaste berekeningswijze, waarbij het niet voldoende is om enkel te verwijzen naar het verondersteld verbruik van de huishoudelijke afnemer;

4° de wijziging van het bedrag van de voorschotten op voorstel van de leverancier wordt slechts aangerekend indien de huishoudelijke afnemer zich hiertegen niet verzet binnen 15 dagen na kennisgeving door de leverancier van het initiatief tot wijziging en de verantwoording vereist in de bepaling onder 3°;

5° elk beding of elke voorwaarde in een overeenkomst tussen de leverancier en de huishoudelijke afnemer die, alleen of in samenhang met een of meer andere bedingen of voorwaarden, afbreuk doet aan de bepaling onder 4°, is van rechtswege nietig.”;

2° er wordt een paragraaf 11/3/1 ingevoegd, luidende:

“§ 11/3/1. Wanneer een overeenkomst voor de levering van aardgas aan variabele energieprijis met een vaste vergoeding₁ wordt stopgezet door een huishoudelijke afnemer krachtens paragraaf 11/3, eerste lid₁ en dit na minder dan zes maanden na de aanvang van de levering onder de overeenkomst, kan een vaste vergoeding worden aangerekend voor een periode van maximaal zes maanden.

Wanneer een overeenkomst voor de levering van aardgas aan variabele energieprijis met een vaste vergoeding₁ wordt stopgezet door een huishoudelijke afnemer krachtens paragraaf 11/3, eerste lid₁ en dit na meer dan zes maanden na de aanvang van de levering onder de overeenkomst, wordt een vaste vergoeding aangerekend naar rato van het aantal leveringsdagen.”

Art. 4

In artikel 15/10, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 29 april 1999 en laatstelijk gewijzigd door de wet van 20 december 2020, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 2/1, worden in de eerste zin van het tweede lid de woorden “, alsook desgevallend de in acht te nemen procedure voor het bekomen van een vergoeding, met inbegrip van de termijnen en de gevolgen bij overtreding.” aan het einde toegevoegd;

2° le paragraphe 2/1 est complété par un alinéa, rédigé comme suit:

“Les entreprises de chaleur assurent l’approvisionnement des clients protégés résidentiels aux prix maximaux fixés selon l’alinéa 1^{er} et tiennent une comptabilité séparée de cette activité.”;

3° l’article 15/10 est complété par un paragraphe 4, rédigé comme suit:

“§ 4. Lorsque les prix maximaux visés aux paragraphes 2 ou 2/1 ne s’appliquent plus à la fourniture de gaz naturel ou de chaleur à un client résidentiel, le fournisseur en informe le client résidentiel expressément et d’une façon bien visible et lui fournit une liste de tous ses produits actuellement actifs. Le fournisseur informe le client résidentiel qu’il est libre de choisir parmi la liste de tous ses produits actifs. Le fournisseur attire également l’attention du client résidentiel, de manière clairement visible, sur le fait qu’il peut vérifier sur les sites internet des régulateurs régionaux quel est le produit le moins cher et sur le fait que le client résidentiel a toujours le droit de changer de fournisseur conformément à l’article 15/5bis, § 11/3. Cette information a lieu par le biais d’une communication sans ambiguïté reprenant un hyperlien vers la page internet du régulateur concerné sur laquelle la comparaison des prix peut être effectuée. La notification, cet aperçu et les informations sur les régulateurs régionaux et le droit visé à l’article 15/5bis, § 11/3, sont fournis au client résidentiel les mêmes moyens que ceux utilisés lorsque ce client bénéficiait encore de l’application des prix maximaux visés aux paragraphes 2 ou 2/1.

Lorsque les prix maximaux, visés aux paragraphes 2 ou 2/1, ne s’appliquent plus à la fourniture de gaz naturel ou de chaleur, à un client résidentiel, le fournisseur applique à ce moment-là le produit équivalent le moins cher du produit qui était applicable pendant la période où le client résidentiel a bénéficié des prix maximaux, visés aux paragraphes 2 ou 2/1.”

Art. 5

À l’article 15/14, § 2, de la même loi, inséré par la loi du 8 juin 2008 et modifié en dernier lieu par la loi du 21 juillet 2021, l’alinéa 2 est complété par le 36°, rédigé comme suit:

“36° la publication annuelle le 15 mai d’une étude sur les différentes composantes du coût de la facture du gaz qui contient au minimum une comparaison avec les pays

2° paragraaf 2/1 wordt aangevuld met een lid, luidende:

“Warmtebedrijven verzekeren de bevoorrading van beschermde residentiële afnemer tegen de maximumprijzen bepaald krachtens het eerste lid en voeren een afzonderlijke boekhouding voor deze activiteit.”;

3° artikel 15/10 wordt aangevuld met een paragraaf 4, luidende:

“§ 4. Wanneer voor de levering van aardgas of warmte aan een huishoudelijke afnemer niet langer de maximumprijzen, bedoeld in paragrafen 2 of 2/1, van toepassing zijn, brengt de leverancier de huishoudelijke afnemer hiervan onverwijld in kennis en bezorgt een overzicht van al zijn op dat ogenblik actieve producten. De leverancier van aardgas wijst de huishoudelijke afnemer op zijn vrije keuze tussen het overzicht van al zijn actieve producten. De leverancier van aardgas wijst tevens op een duidelijk zichtbare manier op het feit dat de huishoudelijk afnemer via de websites van de gewestelijke regulatoren kan nagaan wat het goedkoopste product is en dat de huishoudelijke afnemer steeds het recht heeft om te veranderen van leverancier overeenkomstig artikel 15/5bis, § 11/3. Dit gebeurt via een ondubbelzinnige mededeling met opgave van de hyperlink naar de juiste webpagina van de betrokken regulator waar de prijsvergelijking kan worden gemaakt. De kennisgeving, dit overzicht en de informatie inzake gewestelijke regulatoren en het recht krachtens artikel 15/5bis, § 11/3, worden aan de huishoudelijke afnemer ter kennis gebracht via hetzelfde middel waarmee werd gecommuniceerd wanneer die afnemer nog de toepassing van de maximumprijzen bedoeld in de paragrafen 2 of 2/1 genoot.

Wanneer voor de levering van aardgas aan een huishoudelijk afnemer niet langer de maximumprijzen, bedoeld in de paragrafen 2 of 2/1, van toepassing zijn, past de leverancier het op dat ogenblik goedkoopste equivalent product toe van het product dat van toepassing was tijdens de periode dat de huishoudelijk afnemer de toepassing van de maximumprijzen, bedoeld in de paragrafen 2 of 2/1, genoot.”

Art. 5

In artikel 15/14, § 2, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 8 juni 2008 en laatstelijk gewijzigd bij de wet van 21 juli 2021, wordt het tweede lid aangevuld met de bepalingen onder 36°, luidende:

“36° het jaarlijks uiterlijk op 15 mei publiceren van een studie over de verschillende kostencomponenten van de aardgasfactuur die minstens een vergelijking met

voisins conformément à l'article 15/25. La commission mène cette tâche, si possible, en coopération avec les régulateurs régionaux de l'énergie."

Art. 6

Dans l'article 15/16, § 1^{er}, de la même loi inséré par la loi du 29 avril 1999 et modifié en dernier lieu par la loi du 21 juillet 2021, les mots "les entreprises de chaleur appliquant des prix maximums pour la fourniture de chaleur conformément à l'article 15/10, § 2/1," sont insérés entre les mots "la commission peut requérir" et les mots "les entreprises de gaz naturel".

Art. 7

Dans la même loi, un chapitre IV*decies*, composé de l'article 15/25, est inséré, rédigé comme suit:

"Chapitre IV*decies*. La norme énergétique

Art. 15/25. §1^{er} Au plus tard le 15 mai de chaque année, la commission publie une étude sur les différents éléments de coût de la facture de gaz naturel qui comprend au moins une comparaison avec les pays voisins. La commission mène cette tâche, si possible, en coopération avec les régulateurs régionaux de l'énergie.

§ 2. Sur avis de la commission, le Roi détermine, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, les catégories de consommateurs, en ce qui concerne le type d'activité économique et le montant de la consommation, qui seront utilisés dans le cadre de l'étude visée au paragraphe 1^{er}.

§ 3. Sans préjudice de ses compétences visées à l'article 15/5*bis* et au plus tard le 1^{er} juillet de cette même année, et après avoir obtenu l'avis du Conseil Consultatif du Gaz et Electricité et du Conseil Central de l'Économie, la commission donne un avis au ministre avec des recommandations en ce qui concerne des mesures visant à sauvegarder la compétitivité des entreprises et le pouvoir d'achat des clients résidentiels. Ces recommandations portent sur les composantes du coût de la facture de gaz naturel qui relèvent de la compétence fédérale en matière d'énergie."

de buurlanden bevat, overeenkomstig artikel 15/25. De commissie voert deze opdracht, indien mogelijk, uit in samenwerking met de gewestelijke energieregulators."

Art. 6

In artikel 15/16, § 1, van dezelfde wet ingevoegd bij de wet van 29 april 1999 en laatstelijk gewijzigd door de wet van 21 juli 2021, worden de woorden "de warmtebedrijven die overeenkomstig artikel 15/10, § 2/1, maximumprijzen toepassen voor de levering van warmte, de" ingevoegd tussen de woorden "kan de commissie" en de woorden "aardgasondernemingen die".

Art. 7

In dezelfde wet wordt een hoofdstuk IV*decies*, ingevoegd, bestaande uit het artikel 15/25, luidende:

"Hoofdstuk IV*decies*. De Energienorm

Art. 15/25. § 1. Uiterlijk op 15 mei van ieder jaar publiceert de commissie een studie over de verschillende kostencomponenten van de aardgasfactuur die minstens een vergelijking met de buurlanden bevat. De commissie voert deze opdracht, indien mogelijk, uit in samenwerking met de gewestelijke energieregulators.

§ 2. Op advies van de commissie, bepaalt de Koning, bij besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, de categorieën van verbruikers, wat betreft het type van economische activiteit en de hoeveelheid verbruik, die zullen worden gebruikt voor het opmaken van de in paragraaf 1 bedoelde studie.

§ 3. Onverminderd haar in artikel 15/5*bis* bedoelde bevoegdheden en uiterlijk op 1 juli van hetzelfde jaar, en na het inwinnen van het advies van de Adviesraad Gas en Elektriciteit en van de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven geeft de commissie een advies aan de minister met aanbevelingen voor maatregelen ter vrijwaring van de concurrentiekracht van de ondernemingen en de koopkracht van de residentiële afnemers. Die aanbevelingen slaan op de kostencomponenten van de aardgasfactuur die onder de federale energiebevoegdheid vallen."

CHAPITRE 3

**Modifications de la loi du 29 avril 1999
relative à l'organisation
du marché de l'électricité**

Art. 8

L'article 2 de la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité modifié en dernier lieu par la loi du 21 juillet 2021, est complété par 117°, rédigé comme suit:

“117° “redevance fixe”: un forfait fixe pour couvrir les coûts administratifs ou droit d'abonnement prélevé par les fournisseurs ou les intermédiaires sur les clients finals.”

Art. 9

Dans l'article 18, de la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité, les modifications suivantes sont apportées:

1° le paragraphe 2/1 est complété par un alinéa, rédigé comme suit:

“Sans préjudice aux obligations à l'alinéa 1^{er}, et sans préjudice à l'article 1108 de l'ancien Code civil et à l'article VI.84 du Code de droit économique, les obligations suivantes s'appliquent à la facturation des acomptes aux clients résidentiels:

1° le fournisseur convient avec le client résidentiel le mode de calcul relative aux acomptes;

2° dans le cadre du mode de calcul convenu, le fournisseur et le client résidentiel peuvent modifier le montant des acomptes à tout moment;

3° lors de la fixation du montant des acomptes et lors de chaque modification de ce montant à l'initiative du fournisseur, le fournisseur transmet au client résidentiel une justification sur le mode de calcul, pour lequel il n'est pas suffisant de se référer uniquement à la consommation présumée du client résidentiel;

4° la modification du montant des acomptes sur proposition du fournisseur est seulement appliquée si le client résidentiel ne s'y oppose pas dans les 15 jours suivant la notification par le fournisseur de l'initiative de la modification et de la justification exigée au 3°;

HOOFDSTUK 3

**Wijzigingen van de wet van 29 april 1999
betreffende de organisatie
van de elektriciteitsmarkt**

Art. 8

Artikel 2 van de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt laatstelijk gewijzigd door de wet van 21 juli 2021, wordt aangevuld met de bepaling onder 117°, luidende:

“117° “vaste vergoeding”: forfaitaire vergoeding voor administratieve kosten of abonnementskosten die leveranciers of tussenpersonen kunnen aanrekenen aan eindafnemers.”

Art. 9

In artikel 18, van de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° paragraaf 2/1 wordt aangevuld met een lid, luidende:

“Overminderd de verplichtingen in het eerste lid, en onverminderd artikel 1108 van het oud Burgerlijk Wetboek en artikel VI.84 van het Wetboek van Economisch Recht, gelden volgende verplichtingen voor de facturatie van voorschotten aan de huishoudelijke afnemers:

1° de leverancier komt overeen met de huishoudelijke afnemer wat de berekeningswijze omtrent de voorschotten is;

2° binnen de overeengekomen berekeningswijze kunnen de leverancier en de huishoudelijk afnemer het bedrag van de voorschotten ten allen tijde wijzigen;

3° bij de vaststelling van het bedrag van de voorschotten en bij elke wijziging van dit bedrag op initiatief van de leverancier, verschaft de leverancier aan de huishoudelijke afnemer een verantwoording van de berekeningswijze waarbij het niet voldoende is om enkel te verwijzen naar het verondersteld verbruik van de huishoudelijke afnemer;

4° de wijziging van het bedrag van de voorschotten op voorstel van de leverancier wordt slechts aangerekend indien de huishoudelijke afnemer zich hiertegen niet verzet binnen 15 dagen na voorafgaande kennisgeving door de leverancier van het initiatief tot wijziging en de verantwoording vereist in de bepaling onder 3°;

5° toute clause ou toute condition dans un contrat entre le fournisseur et le client résidentiel qui, à elle seule ou combinée avec une ou plusieurs autres clauses ou conditions, déroge à la disposition sous 4°, est nulle de plein droit.”;

2° il est inséré un paragraphe 2/3/1, rédigé comme suit:

“§ 2/3/1. Lorsqu’un contrat de fourniture d’électricité à un prix énergétique variable assorti d’une redevance fixe est résilié par un client résidentiel en vertu du paragraphe 11/3, alinéa 1^{er}, après moins de six mois à compter du début de la fourniture en vertu du contrat, une redevance fixe peut être facturée pour une période maximale de six mois.

Lorsqu’un contrat de fourniture d’électricité à un prix énergétique variable assorti d’une redevance fixe est résilié par un client résidentiel conformément au paragraphe 11/3, alinéa 1^{er}, après plus de six mois à compter du début de la fourniture au titre du contrat, une redevance fixe est facturée au prorata du nombre de jours de livraison.

Art. 10

L’article 20, de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 20 décembre 2020, est complété d’un paragraphe 5, rédigé comme suit:

“§ 5. Lorsque les prix maximaux₁ visés aux paragraphes 1/1 ou 2₁ ne s’appliquent plus à la fourniture d’électricité ou de chaleur à un client résidentiel, le fournisseur informe le client résidentiel sans délai et il lui fournit un aperçu de tous ses produits actuellement actifs. Le fournisseur indique au client résidentiel qu’il est libre de choisir parmi l’aperçu de tous ses produits actifs. Le fournisseur attire également l’attention du client résidentiel, de manière clairement visible, sur le fait qu’il peut vérifier sur les sites internet des régulateurs régionaux quel est le produit le moins cher et sur le fait que le client résidentiel a toujours le droit de changer de fournisseur conformément à l’article 18, § 2/3. Cette information a lieu par le biais d’une communication sans ambiguïté reprenant un hyperlien vers la page internet correcte du régulateur concerné sur laquelle la comparaison des prix peut être effectuée. La notification, cet aperçu et les informations sur les régulateurs régionaux et le droit visé à l’article 18, § 2/3₁ sont fournis au client résidentiel par les mêmes moyens que ceux normalement utilisés pour communiquer lorsque ce client a encore bénéficié de l’application des prix maximaux₁ visés aux paragraphes 1/1 ou 2.

5° elk beding of elke voorwaarde in een overeenkomst tussen de leverancier en de huishoudelijke afnemer die, alleen of in samenhang met een of meer andere bedingen of voorwaarden, afbreuk doet aan de bepaling onder 4°, is van rechtswege nietig.”;

2° er wordt een paragraaf 2/3/1 ingevoegd, luidende:

“§ 2/3/1. Wanneer een overeenkomst voor de levering van elektriciteit aan een variabele energieprijis met een vaste vergoeding wordt stopgezet door een huishoudelijke afnemer krachtens paragraaf 11/3, eerste lid₁, en dit na minder dan zes maanden na de aanvang van de levering onder de overeenkomst, kan een vaste vergoeding worden aangerekend voor een periode van maximaal 6 maand.

Wanneer een overeenkomst voor de levering van elektriciteit aan variabele energieprijis met een vaste vergoeding wordt stopgezet door een huishoudelijke afnemer krachtens paragraaf 11/3, eerste lid₁, en dit na meer dan zes maanden na de aanvang van de levering onder de overeenkomst, wordt een vaste vergoeding aangerekend naar rato van het aantal leveringsdagen.

Art. 10

Artikel 20, van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd door de wet van 20 december 2020, wordt aangevuld met een paragraaf 5, luidende:

“§ 5. Wanneer voor de levering van elektriciteit aan een huishoudelijk afnemer niet langer de maximumprijzen₁, bedoeld in de paragrafen 1/1 of 2₁ van toepassing zijn, brengt de leverancier de huishoudelijke afnemer hiervan onverwijld in kennis en bezorgt een overzicht van al zijn op dat ogenblik actieve producten. De leverancier wijst de huishoudelijke afnemer op zijn vrije keuze tussen het overzicht van al zijn actieve producten. De leverancier wijst tevens op een duidelijk zichtbare manier op het feit dat hij via de websites van de gewestelijke regulatoren kan nagaan wat het goedkoopste product is en dat de huishoudelijke afnemer steeds het recht heeft om te veranderen van leverancier overeenkomstig artikel 18, § 2/3. Dit gebeurt via een ondubbelzinnige mededeling met opgave van de hyperlink naar de juiste webpagina van de betrokken regulator waar de prijsvergelijking kan worden gemaakt. De kennisgeving, dit overzicht en de informatie inzake gewestelijke regulatoren en het recht krachtens artikel 18, § 2/3, wordt aan de huishoudelijke afnemer ter kennis gebracht via hetzelfde middel waarmee gebruikelijk werd gecommuniceerd wanneer die afnemer nog de toepassing van de maximumprijzen₁, bedoeld in paragrafen 1/1 of 2₁, genoot.

Lorsque les prix maximaux₁ visés aux paragraphes 1/1 ou 2₁ ne s'appliquent plus à la fourniture d'électricité ou de chaleur, à un client résidentiel, le fournisseur applique à ce moment-là le produit équivalent le moins cher disponible du produit qui était applicable pendant la période où le client résidentiel a bénéficié des prix maximaux₁ visés aux paragraphes 1/1 ou 2.”

Art. 11

À l'article 21ter, § 3, la première phrase de l'alinéa 1^{er}, de la même loi, inséré par la loi du 20 juillet 2005 et modifié en dernier lieu par la loi du 27 décembre 2021, est complétée par les mots “, ainsi que, le cas échéant, la procédure à prendre en compte pour obtenir une indemnité, en ce compris les délais et les conséquences en cas d'infraction.”

Art. 12

Dans la même loi, l'intitulé du chapitre Vbis est remplacé par ce qui suit:

“Chapitre Vbis. La norme énergétique.”

Art. 13

Dans la même loi, sous chapitre Vbis, l'article 22bis, abrogé par la loi du 8 janvier 2012, est rétabli dans la formulation suivante:

“Art. 22bis. § 1^{er}. Au plus tard le 15 mai de chaque année, la commission publie une étude des différentes composantes du coût de la facture d'électricité comprenant au moins une comparaison avec les pays voisins. La commission mène cette tâche, si possible, en coopération avec les régulateurs régionaux de l'énergie.

§ 2. Sur avis de la commission, le Roi détermine, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, les catégories de consommateurs, selon le type d'activité économique et le montant de la consommation, qui seront utilisés dans le cadre de l'étude visée au paragraphe 1^{er}.

§ 3. Sans préjudice de ses compétences visées à l'article 12 et au plus tard le 1^{er} juillet de la même année, et après avoir obtenu l'avis du Conseil Consultatif du Gaz et Electricité et du Conseil Central de l'Économie, la commission donne un avis au ministre avec des recommandations en ce qui concerne des mesures visant à sauvegarder la compétitivité des entreprises et

Wanneer voor de levering van elektriciteit aan een huishoudelijk afnemer niet langer de maximumprijzen₁, bedoeld in de paragrafen 1/1 of 2₁ van toepassing zijn, past de leverancier het op dat ogenblik goedkoopste equivalent product toe van het product dat van toepassing was tijdens de periode dat de huishoudelijk afnemer de toepassing van de maximumprijzen₁, bedoeld in de paragrafen 1/1 of 2₁, genoot.”

Art. 11

In artikel 21ter, § 3, wordt de eerste zin van het eerste lid, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 20 juli 2005 en laatstelijk gewijzigd door de wet van 27 december 2021, aangevuld met de woorden “, als ook desgevallend de in acht te nemen procedure voor het bekomen van een vergoeding, met inbegrip van de termijnen en de gevolgen bij overtreding.”

Art. 12

In dezelfde wet wordt het opschrift van hoofdstuk Vbis vervangen als volgt:

“Hoofdstuk Vbis. De energienorm”.

Art. 13

In dezelfde wet, wordt onder hoofdstuk Vbis, een artikel 22bis, opgeheven bij de wet van 8 januari 2012, hersteld in de volgende lezing:

“Art. 22bis. § 1. Uiterlijk op 15 mei van ieder jaar publiceert de commissie een studie over de verschillende kostencomponenten van de elektriciteitsfactuur die minstens een vergelijking met de buurlanden bevat. De commissie voert deze opdracht₁, indien mogelijk₁, uit in samenwerking met de gewestelijke energieregulators₁.

§ 2. Op advies van de commissie bepaalt de Koning, bij besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, de categorieën van verbruikers, wat betreft type van economische activiteit en de hoeveelheid verbruik, die zullen worden gebruikt voor het opmaken van de in paragraaf 1 bedoelde studie.

§ 3. Onverminderd haar in artikel 12 bedoelde bevoegdheden en uiterlijk op 1 juli van hetzelfde jaar, en na het inwinnen van een advies van de Adviesraad Gas en Electriciteit en van de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven₁, geeft de commissie een advies aan de minister met aanbevelingen voor maatregelen ter vrijwaring van de concurrentiekracht van de ondernemingen

le pouvoir d'achat des clients résidentiels. Ces recommandations portent sur les éléments de coût de la facture d'électricité qui relèvent de la compétence fédérale en matière d'énergie.”.

Art. 14

À l'article 23, § 2, de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 21 juillet 2021, l'alinéa 2 est complété par le 49°, libellé comme suit:

“49° la publication annuelle le 15 mai d'une étude, sur les différentes composantes du coût de la facture de l'électricité qui contient au minimum une comparaison avec les pays voisins, conformément à l'article 22*bis*. La commission mène cette tâche, si possible, en coopération avec les régulateurs régionaux de l'énergie.”.

CHAPITRE 4

Tarifs sociaux

Art. 15

§ 1^{er}. Un droit à une réduction de suppression progressive forfaitaire unique pour la fourniture d'électricité et le gaz, en vue de la suppression progressive de l'application des prix maximaux, visée à l'article 20, § 2, de la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité et à l'article 15/10, § 1, de la loi du 12 avril 1965 relative au transport de produits gazeux et autres par canalisations, peut être accordé aux clients résidentiels qui bénéficiaient de la qualité de client protégé résidentiel en vertu de l'article 20, § 2/1, alinéa premier, 6°, de la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité, et en vertu de l'article 15/10, § 2/2, alinéa premier, 6°, de la loi du 12 avril 1965 relative au transport de produits gazeux et autres par canalisations.

Aux intéressés habitant à la même adresse et faisant partie du même ménage, seule une réduction forfaitaire unique par vecteur énergétique est accordée.

§ 2. Par un arrêté délibéré en Conseil des ministres, après avis de la Commission de Régulation de l'Électricité et du Gaz, le Roi détermine:

1° le montant de la réduction de suppression progressive forfaitaire unique telle que visée au paragraphe 1^{er};

en de koopkracht van de residentiële afnemers, waarbij die aanbevelingen slaan op de kostencomponenten van de elektriciteitsfactuur die onder de federale energiebevoegdheid vallen.”.

Art. 14

In artikel 23, § 2, van de dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 21 juli 2021, wordt het tweede lid aangevuld met de bepaling onder 49°, luidende:

“49° het jaarlijks uiterlijk op 15 mei publiceren van een, opgestelde studie over de verschillende kostencomponenten van de elektriciteitsfactuur die minstens een vergelijking met de buurlanden bevat, overeenkomstig artikel 22*bis*. De commissie voert deze opdracht indien mogelijk uit in samenwerking met de gewestelijke energieregulators.”.

HOOFDSTUK 4

Sociale tarieven

Art. 15

§ 1. Een recht op een eenmalige forfaitaire uitfaseringsvermindering voor de levering van elektriciteit en aardgas, ter uitfasering van de toepassing van de maximprijzen, bedoeld in artikel 20, § 2, van de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt en in artikel 15/10, § 1, van de wet van 12 april 1965 betreffende het vervoer van gasachtige producten en andere door middel van leidingen, kan worden toegekend aan huishoudelijke afnemers die de hoedanigheid genoten van residentiele beschermde afnemer krachtens artikel 20, § 2/1, eerste lid, 6°, van de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt, en van artikel 15/10, § 2/2, eerste lid, 6°, van de wet van 12 april 1965 betreffende het vervoer van gasachtige producten en andere door middel van leidingen.

Voor de betrokkenen die op hetzelfde adres wonen en die deel uitmaken van hetzelfde huishouden, wordt slechts een eenmalig forfait toegekend per energiedrager.

§ 2. Bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, na advies van de Commissie voor de Regulering van de Elektriciteit en het Gas, bepaalt de Koning:

1° het bedrag van de eenmalige forfaitaire uitfaseringsvermindering zoals bedoeld in paragraaf 1;

2° la date qui sert de référence pour déterminer le champ d'application et les ayants-droits;

3° les modalités pour la demande d'une preuve du droit à la réduction de suppression progressive forfaitaire unique;

4° les modalités pour le paiement de la réduction de suppression progressive forfaitaire unique aux fournisseurs d'électricité et pour la détermination du coût pour les entreprises d'électricité et de leur intervention pour cette prise en charge, ainsi que la procédure et les délais;

5° les modalités pour la preuve à fournir par les fournisseurs d'électricité à la Commission afin de démontrer qu'ils remplissent les conditions pour bénéficier du paiement;

6° la date de paiement ultime.

Tout arrêté pris dans ce but est censé ne jamais avoir produit d'effets s'il n'a pas été confirmé par la loi dans les douze mois de sa date d'entrée en vigueur.

§ 3. La Commission de régulation de l'Electricité et du Gaz peut traiter des données, y compris des données à caractère personnel au sens de loi du 30 juillet 2018 relative à la protection des personnes physiques à l'égard des traitements de données à caractère personnel, dans la mesure où le traitement de ces données est nécessaire à l'exécution des tâches relatives au paiement et à la vérification de la réduction forfaitaire unique de suppression progressive et conserve les données pendant une durée n'excédant pas celle nécessaire à l'exécution de ses tâches, sans que ce délai soit supérieur à 24 mois.

Il s'agit des données du client domestique, visé au paragraphe 1^{er}.

La Commission de régulation de l'électricité et du gaz est responsable de la gestion des données en sa possession ou mises à sa disposition en vertu du paragraphe 1^{er}.

Le traitement des données personnelles est conforme au règlement (UE) 2016/679 du Parlement européen et du Conseil du 27 avril 2016 relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données, et abrogeant la directive 95/46/CE.

2° de datum die geldt als referentie voor het bepalen van het toepassingsgebied en de rechthebbenden;

3° de nadere regels voor het aanvragen van en bewijs van recht op de eenmalige forfaitaire uitfaseringsvermindering alsook de manier waarop de korting wordt uitbetaald en wordt verrekend;

4° de nadere regels voor de betaling van de eenmalige forfaitaire uitfaseringsvermindering aan de elektriciteitsleveranciers en voor het bepalen van de kost voor de elektriciteitsbedrijven en van hun tussenkomst voor het ten laste nemen ervan, alsook de procedure en de termijnen;

5° de nadere regels voor het bewijs dat door de elektriciteitsleveranciers dient geleverd te worden aan de Commissie om aan te tonen dat zij voldoen aan de voorwaarden om te genieten van de betaling;

6° de datum van uiterlijke uitbetaling.

Elk besluit dat voor dit doel wordt genomen, wordt geacht nooit uitwerking te hebben gehad, indien het niet bij wet is bekrachtigd binnen twaalf maanden na de datum van zijn inwerkingtreding.

§ 3. De Commissie voor de Regulering van de Elektriciteit en het Gas kan de gegevens, inclusief persoonsgegevens in de zin van de wet van 30 juli 2018 betreffende de bescherming van natuurlijke personen met betrekking tot de verwerking van persoonsgegevens, verwerken, in de mate dat de verwerking van die gegevens noodzakelijk is voor de uitvoering van de taken met betrekking tot de betaling en controle van de eenmalige forfaitaire uitfaseringsvermindering en houdt de gegevens niet langer bij dan noodzakelijk voor het uitoefenen van haar taken, zonder dat deze periode langer is dan 24 maanden.

Dit betreft de gegevens van de huishoudelijk afnemer, bedoeld in paragraaf 1.

De Commissie voor de Regulering van de Elektriciteit en het Gas is verantwoordelijk voor het beheer van de gegevens waarover hij beschikt of die hem ter beschikking worden gesteld krachtens het eerste lid.

De verwerking van persoonsgegevens geschiedt in overeenstemming met Verordening (EU) 2016/679 van het Europees Parlement en de Raad van 27 april 2016 betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens en betreffende het vrije verkeer van die gegevens en tot intrekking van richtlijn 95/46/EG.

Art. 16

L'article 4 de la loi du 15 décembre 2021 portant des mesures en vue de la hausse des prix de l'énergie en 2021 et confirmant l'arrêté royal du 22 décembre 2020 portant modifications de l'arrêté royal du 24 mars 2003 fixant les modalités de la cotisation fédérale destinée au financement de certaines obligations de service public et des coûts liés à la régulation et au contrôle du marché de l'électricité, est complété par un paragraphe 6, rédigé comme suit:

“§ 6. La Commission de Régulation de l'Electricité et du Gaz peut traiter les données, y compris les données à caractère personnel au sens de la loi du 30 juillet 2018 relative à la protection des personnes physiques à l'égard des traitements de données à caractère personnel, dans la mesure où le traitement de ces données est nécessaire à l'exécution des missions relatives au paiement du forfait unique aux fournisseurs d'électricité et ne conserve pas les données plus longtemps que nécessaire à l'exécution de ses missions, sans que ce délai soit supérieur à 24 mois.

Il s'agit des données du client domestique, visé au paragraphe 1^{er}.

La Commission de Régulation de l'Electricité et du Gaz est responsable de la gestion des données en sa possession ou mises à sa disposition en vertu du premier alinéa.

Le traitement des données personnelles est conforme au règlement (UE) 2016/679 du Parlement européen et du Conseil du 27 avril 2016 relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données, et abrogeant la directive 95/46/CE.”

CHAPITRE 5

Prolongation de l'extension des prix maximaux pour les clients protégés résidentiels aux bénéficiaires de l'intervention majorée

Art. 17

Dans l'article 10, alinéa 2, de l'arrêté royal du 28 janvier 2021 complétant la liste des clients protégés résidentiels, visée à l'article 15/10, § 2/2, alinéa 1^{er}, de la loi du 12 avril 1965 relative au transport de produits gazeux et autres

Art. 16

Artikel 4 van de wet van 15 december 2021 houdende maatregelen in het licht van de hoge energieprijzen in 2021 en tot bekrachtiging van het koninklijk besluit van 22 december 2020 tot wijziging van het koninklijk besluit van 24 maart 2003 tot bepaling van de nadere regels betreffende de federale bijdrage tot financiering van sommige openbare dienstverplichtingen en van de kosten verbonden aan de regulering van en controle op de elektriciteitsmarkt, wordt aangevuld met een paragraaf 6, luidende:

“§ 6. De Commissie voor de Regulering van de Elektriciteit en het Gas kan de gegevens, inclusief persoonsgegevens in de zin van de wet van 30 juli 1982 betreffende de bescherming van natuurlijke personen met betrekking tot de verwerking van persoonsgegevens, verwerken, in de mate dat de verwerking van die gegevens noodzakelijk is voor de uitvoering van de taken met betrekking tot de betaling en controle van het eenmalig forfait aan de leveranciers van elektriciteit en houdt de gegevens niet langer bij dan noodzakelijk voor het uitoefenen van haar taken, zonder dat deze periode langer is dan 24 maanden.

Dit betreft de gegevens van de huishoudelijk afnemer, bedoeld in paragraaf 1.

De Commissie voor de Regulering van de Elektriciteit en het Gas is verantwoordelijk voor het beheer van de gegevens waarover zij beschikt of die haar ter beschikking worden gesteld krachtens het eerste lid.

De verwerking van persoonsgegevens geschiedt in overeenstemming met Verordening (EU) 2016/679 van het Europees Parlement en de Raad van 27 april 2016 betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens en betreffende het vrije verkeer van die gegevens en tot intrekking van richtlijn 95/46/EG.”

HOOFDSTUK 5

Verlenging van de uitbreiding van de maximumprijzen voor de beschermde residentiële afnemers tot personen met een recht op verhoogde verzekeringstegemoetkoming

Art. 17

In artikel 10, tweede lid, van het koninklijk besluit van 28 januari 2021 tot aanvulling van de lijst beschermde residentiële afnemers bedoeld in artikel 15/10, § 2/2, eerste lid, van de wet van 12 april 1965 betreffende het

par canalisations, et à l'article 20, § 2/1, alinéa 1^{er}, de la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité, et portant modification de l'arrêté royal du 29 mars 2012 fixant les règles de détermination du coût de l'application des tarifs sociaux par les entreprises de gaz naturel et les règles d'intervention pour leur prise en charge, ainsi que de l'arrêté royal du 29 mars 2012 fixant les règles de détermination du coût de l'application des tarifs sociaux par les entreprises d'électricité et les règles d'intervention pour leur prise en charge, modifié par la loi-programme du 27 décembre 2021, les mots "1^{er} avril 2022" sont remplacés par les mots "1^{er} juillet 2022."

Art. 18

Par arrêté délibéré en Conseil des ministres, le Roi peut modifier, remplacer ou supprimer les règles fixées par l'article 17.

CHAPITRE 6

Modifications de la loi programme du 27 avril 2007

Art. 19

Dans l'article 3 de la loi programme du 27 avril 2007, inséré par la loi du 15 décembre 2021, les modifications suivantes sont apportées:

1° le 11° est complété par les mots: "et la mesure concernant une réduction de suppression progressive forfaitaire unique telle que définie au "chapitre 4 - Tarifs sociaux" de la loi du ... portant des dispositions diverses en matière d'énergie.";

2° Un nouveau 12° est inséré, rédigé comme suit:

"12° "prix maximaux pour la fourniture de chaleur": les prix maximaux visées à l'article 15/10, § 2/1 de la loi du 12 avril 1965 et à l'article 20, § 1/1 de la loi du 29 avril 1999 pour la fourniture de chaleur au moyen de réseaux de distribution de chaleur à distance à des clients protégés résidentiels;"

transport van gasachtige producten en andere door middel van leidingen, en in artikel 20, § 2/1, eerste lid, van de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt, en tot wijziging van het koninklijk besluit van 29 maart 2012 tot vaststelling van de regels voor het bepalen van de kosten van de toepassing van de sociale tarieven door de aardgasondernemingen en de tussenkomstregels voor het ten laste nemen hiervan, en het koninklijk besluit van 29 maart 2012 tot vaststelling van de regels voor het bepalen van de kosten van de toepassing van de sociale tarieven door de elektriciteitsbedrijven en de tussenkomstregels voor het ten laste nemen hiervan, gewijzigd bij de programmawet van 27 december 2021, worden de woorden "1 april 2022" vervangen door de woorden "1 juli 2022."

Art. 18

Bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, kan de Koning de regels wijzigen, vervangen of opheffen die vastgesteld zijn in artikel 17.

HOOFDSTUK 6

Wijzigingen van de programmawet van 27 april 2007

Art. 19

In artikel 3 van de programmawet van 27 april 2007, ingevoegd bij de wet van 15 december 2021, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de bepaling onder 11° wordt aangevuld met de volgende woorden: "en de maatregel inzake eenmalige forfaitaire uitfaseringsvermindering zoals bedoeld in "hoofdstuk 4 - Sociale tarieven" van de wet van ... houdende diverse bepalingen inzake energie.";

2° een nieuwe bepaling onder 12° wordt ingevoegd, luidende:

"12° "maximumprijzen voor de levering van warmte": de maximumprijzen zoals bedoeld in artikel 15/10, § 2/1 van de wet van 12 april 1965 en in artikel 20, §1/1 van de wet van 29 april 1999, voor de levering van warmte door middel van netten voor warmtevoorziening op afstand aan beschermde residentiële afnemers;"

Art. 20

Dans les articles 5,6, 7, 8, 9,10 et 11 de la même loi, les mots “,de chaleur” sont insérés entre les mots “pour la fourniture d’électricité” et les mots “et de gaz naturel”.

Art. 21

Dans les articles 7 et 11, de la même loi, dans la texte néerlandais les mot “, warmte” est inséré entre les mots “de levering van aardgas” et les mots “en elektriciteit”.

CHAPITRE 7**Disposition finale**Art. 22

Les articles 17 et 18 de cette loi entrent en vigueur le 31 mars 2022.

Les articles 3, 2^o₁ et 9, 2^o₁ de cette loi, entrent en vigueur le 1^{er} juillet 2022.

Art. 20

In de artikelen 5, 6,7, 8, 9, 10 en 11 van dezelfde wet, wordt het woord “, warmte” ingevoegd tussen de woorden “voor de levering van elektriciteit” en de woorden “en aardgas”.

Art. 21

In de artikelen 7 en 11, van dezelfde wet, worden in de Nederlandse tekst wordt het woord “, warmte” ingevoegd tussen de woorden “de levering van aardgas” en de woorden “en elektriciteit”.

HOOFDSTUK 7**Slotbepaling**Art. 22

De artikelen 17 en 18 van deze wet treden in werking op 31 maart 2022.

De artikelen 3, 2^o₁ en 9, 2^o₁ van deze wet, treden in werking op 1 juli 2022.